



## EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (2) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



**PTB 97 ATEX 2224**

- (4) Gerät: Leuchte mit Leuchtstofflampen Typ e 152 41 und e 152 42
- (5) Hersteller: Adolf Schuch GmbH
- (6) Anschrift: Mainzer Straße 172, D-67547 Worms
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
- Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. PTB Ex 97-27521 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

**DIN EN 50014:1997**

**DIN EN 50017:1994**

**DIN EN 50018:1994**

**DIN EN 50019:1994**

- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:



**II 2 G Ex edqs IIC T4 bzw. Ex eds IIC T4**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 10.02.1998

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor



## (13) **A n l a g e**

### (14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 97 ATEX 2224**

#### (15) Beschreibung des Gerätes

Die Leuchte mit Leuchtstofflampen Typ e 152 41 bzw. e 152 42 ist ein explosionsgeschütztes elektrisches Betriebsmittel mit Lampenfassungen für Leuchtstofflampen mit Sockel G13. Sie dient zur Ausleuchtung von Betriebs- und Lagerstätten in explosionsgefährdeten Bereichen.

Das Gehäuse besteht aus glasfaserverstärktem Polyesterharz, wahlweise aus Stahlblech und einem lichtdurchlässigen Teil aus Polycarbonat.

#### (16) Prüfbericht Nr. PTB Ex 97-27521

#### (17) Besondere Bedingungen

nicht zutreffend

#### (18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Die Leuchte für Leuchtstofflampen mit Sockel G13 genügt den Anforderungen nach EN 50014, EN 50017, EN 50018 und bis auf Abschnitt 5.2 auch EN 50019.

Die Abweichung hinsichtlich der Konstruktion des Lampensockels ist zulässig, weil in Verbindung mit der Lampenfassung experimentell nachgewiesen wurde, daß die gewählten Zündschutzmaßnahmen eine Sicherheit bieten, die dem Sicherheitsniveau der harmonisierten Europäischen Norm für die Zündschutzart „Erhöhte Sicherheit“ mindestens gleichwertig ist.

Für die Beurteilung wurde der Entwurf CLC/SC 31-4 (Sec)157 zugrundegelegt.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 10.02.1998

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor



# Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

## 1. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

### zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 97 ATEX 2224

Gerät: Leuchte mit Leuchtstofflampen Typ e 152 41 und e 152 42

Kennzeichnung:  II 2 G EEx edq IIC T4 bzw. EEx ed IIC T4 bzw. EEx eq II T4

Hersteller: Adolf Schuch GmbH

Anschrift: Mainzer Straße 172  
D-67547 Worms

#### Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Die Leuchte wird wahlweise mit dem Einbautrennschalter Typ d 1544 ausgerüstet.

Wahlweise wird die Leuchte auch ohne Schalter gefertigt.

Anstelle der bisher eingesetzten Vorschaltgeräte werden wahlweise auch die Vorschaltgeräte, wie in PTB 98 ATEX 1119 U bescheinigt, eingesetzt. Bei der Ausführung mit ELXe-Platinen kann die externe Vorschaltgerätesicherung entfallen.

Wahlweise wird in Reihe zum elektronischen Vorschaltgerät ein Überwachungsmodul PTB 98 ATEX 1053 U eingesetzt.

Die Leuchtenwannen dürfen wahlweise aus geändertem Material gefertigt werden.

Prüfbericht: PTB Ex 99-29502

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 22. Juli 1999



Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor



## 2. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

### zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 97 ATEX 2224

Gerät: Leuchte mit Leuchtstofflampen Typ e 152 41 und Typ e 152 42  
Kennzeichnung:  II 2 G EEx edq II C T4 bzw. zusätzlich  II 2 D T 80°C  
Hersteller: Adolf Schuch GmbH  
Anschrift: Mainzer Straße 172  
D-67547 Worms

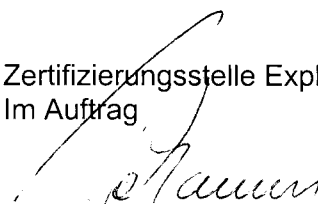
#### Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

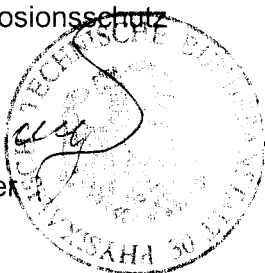
1. In der Leuchte darf der Klemmsockel Typ e 2340/. mit der Baumusterprüfbescheinigung PTB 00 ATEX 3107 U eingesetzt werden.
2. In der Leuchte darf die Lampenfassung e 2412 mit der Baumusterprüfbescheinigung PTB 00 ATEX 2126 U eingesetzt werden.
3. Bei der Profildichtung kann alternativ eine zweite im Prüfbericht aufgeführte Materialtype verwendet werden.
4. Der Klimastutzen der Fa. Stahl Baureihe 8162 PTB-Nr. Ex-95.D.3148U darf zum Einsatz kommen.
5. Die Leuchte ist für die Verwendung in Bereichen mit brennbarem Staub der Gerätegruppe II Kategorie 2D geeignet. Eine entsprechende zusätzliche Kennzeichnung ist vorhanden.
6. Die Leuchte darf auch als Mastansatzleuchte gefertigt werden.

Prüfbericht: PTB Ex 00-20403

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 17. November 2000

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor





# Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

## 3. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

### zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 97 ATEX 2224

Gerät: Leuchte mit Leuchtstofflampen Typ e 1524.  
Kennzeichnung:  II 2 G EEx edq IIC T4  II 2 D T 80 °C  
Hersteller: Adolf Schuch GmbH  
Anschrift: Mainzer Straße 172  
67547 Worms, Deutschland

#### Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Die Leuchte darf in einer bestimmten Ausführung bis zu einer Umgebungstemperatur von 60 °C betrieben werden.

Die Ausführung dieser Typen ist insbesondere durch folgende Merkmale gekennzeichnet:

Verwendung des Klemmsteins Typ e 2340/. , wahlweise Einsatz des Schalters Typ d 1544 oder Ausführung ohne Schalter, Verwendung von nach Richtlinie 94/9/EG bescheinigten Kabel- und Leitungseinführungen mit einem Umgebungstemperaturbereich von mindestens -20 °C bis +75 °C, Verwendung eines weiteren Vorschaltgerätes.

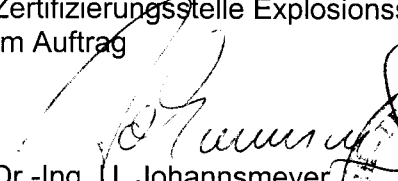
Folgende Komponenten dürfen in dieser Ausführung nicht eingesetzt werden:  
Überwachungsmodul q2439, zwei Einzel-EVG's. Außerdem darf auf dem Reflektor kein Spiegel verwendet werden.

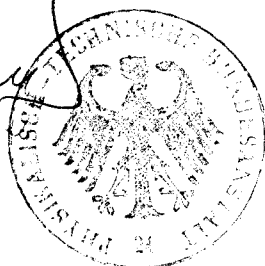
Ausgenommen von der Erhöhung der zulässigen Umgebungstemperatur bleiben die Ausführungen e 152...PM und die T6 Ausführung der Leuchte.

Prüfbericht: PTB Ex 02-21441

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 29. April 2002

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor



Seite 1/1


# Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

## 4. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

### zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 97 ATEX 2224

Gerät: Leuchte mit Leuchtstofflampen Typ e 152 4.  
Kennzeichnung:  II 2 G EEx edq IIC T4 (T6) bzw. EEx eq II T4  
Hersteller: Adolf Schuch GmbH  
Anschrift: Mainzer Straße 172  
67547 Worms, Deutschland

#### Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

1. Die Leuchte darf auch mit Leuchtstofflampen des Lampentyps Luminette-LL der Firma Auralight gefertigt werden. Die zulässige Umgebungstemperatur der Leuchte darf maximal +60°C betragen, in Abhängigkeit von der Ausführung und den verwendeten Komponenten. Die Kennzeichnung wird entsprechend ausgeführt.

Alle anderen Angaben, einschließlich Staubschutz, bleiben unverändert.

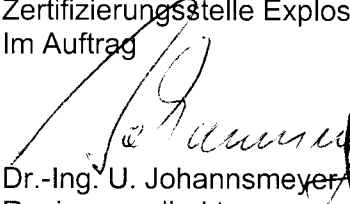
Prüfbericht: PTB Ex 03-22379

#### Hinweise für Herstellung und Betrieb

Die Vorschaltgeräte der Baureihe q 2439/... erfüllen die Anforderungen der Norm EN DIN IEC 61347-2-3/A1 (VDE 0712 Teil 33/A1):2002-02 entsprechend Abschnitt 16 Anomale Bedingungen (Schutz vor Überhitzung des Lampensockels am Lebensdauerende) laut VDE-Prüfbericht.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 25. Februar 2003

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor



# Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

## 5. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

### zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 97 ATEX 2224

Gerät: Leuchte mit Leuchtstofflampen Typ e 152 4.

Kennzeichnung:  II 2 G EEx ed IIC T4

Hersteller: Adolf Schuch GmbH

Anschrift: Mainzer Straße 172  
67547 Worms, Deutschland

#### Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

1. Die Leuchte darf wahlweise mit dem elektronischen Vorschaltgerät der Firma R. Stahl Schaltgeräte GmbH mit der Typbezeichnung 6042/7... PTB 97 ATEX 1076 U gefertigt werden. Die maximal zulässige Umgebungstemperatur für diese Leuchtenvariante beträgt 50 °C. Die Kennzeichnung wird entsprechend ausgeführt.

Alle anderen Angaben, einschließlich Staubschutz, bleiben unverändert.

Prüfbericht: PTB Ex 03-22379

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 30. April 2003

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor



# Physikalisch-Technische Bundesanstalt


Braunschweig und Berlin

## 6. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

### zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 97ATEX 2224

Gerät: Leuchte mit Leuchtstofflampen Typ e 152 4.

Kennzeichnung:  II 2 G EEx edq IIC T4 (T6) bzw. EEx ed IIC T4 bzw. EEx eq II T4  
EEx edm IIC T4, bzw. EEx eqm II T4, EEx edqm IIC T4  
EEx edqm ib IIC T4, EEx eqm ib IIC T4, EEx em II T4

Hersteller: Adolf Schuch GmbH

Anschrift: Mainzer Straße 172, 67547 Worms, Deutschland

#### Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

1. Die Leuchte darf mit einer Variante des EVG Typ q 2439/... gefertigt werden.
2. Die Leuchte darf mit einer weiteren konstruktiven Variante einer Kabelhalterung gefertigt werden.
3. Die Leuchte darf mit einer weiteren Variante des Überwachungsmoduls gefertigt werden.
4. Die Leuchte darf mit einem weiteren Typ EVG gefertigt werden.
5. Die Leuchte darf in der PM Ausführung in veränderter Form gefertigt werden.
6. Für die Kennzeichnung der Leuchte darf eine weitere Variante eines Typenschilds verwendet werden.
7. Die Leuchte darf auch mit einer veränderten Bauform einer Anschlussklemme gefertigt werden.

Die Kennzeichnung der Leuchte wird der jeweiligen Ausstattungsvariante angepasst.  
Alle anderen Angaben bleiben unverändert.

#### Angewandte Normen

EN 50014:1997

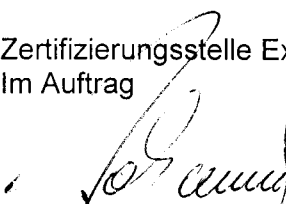
EN 50019:1994

EN 50281-1-1:1998

Prüfbericht: PTB Ex 06-26228

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 18. September 2006

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Direktor und Professor

